

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/TPR/G/32

5 de enero de 1998

(98-0001)

Original: inglés

EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

JAPÓN

Informe del Gobierno

De conformidad con el Acuerdo por el que se establece el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio), adjunto se presenta la declaración de política del Gobierno del Japón.

Nota: El presente informe es de distribución limitada y hasta la conclusión de la reunión del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales sobre el Japón está prohibida su difusión en la prensa.

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. EL JAPÓN EN EL SISTEMA MULTILATERAL	5
1) Evolución de la globalización y actividades normativas del Japón	5
2) Consolidación del sistema multilateral	5
II. ENTORNO COMERCIAL Y ECONÓMICO	7
1) Entorno económico del Japón	7
2) Tendencias del comercio exterior	7
3) Tendencias de las inversiones japonesas	8
III. EVOLUCIÓN DE LA POLÍTICA COMERCIAL	10
1) La Ronda Uruguay y la aplicación de la OMC	10
2) Relaciones con otros países e iniciativa regional	11
a) APEC	12
b) ASEM	12
c) Relaciones comerciales Japón - Estados Unidos	12
d) Relaciones económicas con Europa	13
e) Integración regional	13
3) Evolución de la política interna que afecta a la política comercial	14
a) Reformas de la estructura económica	14
b) Reforma de la estructura fiscal	14
c) Política de fomento de la competencia	15
d) Reforma del sistema financiero	17
e) Situación actual del proceso de desreglamentación	18
IV. FUTURAS ORIENTACIONES NORMATIVAS	20
Ulterior desarrollo del proceso de reforma	20

I. EL JAPÓN EN EL SISTEMA MULTILATERAL

1) Evolución de la globalización y actividades normativas del Japón

1. El Gobierno del Japón ha intensificado sus actividades normativas con miras al siglo XXI mediante la adopción de medidas encaminadas a llevar adelante la armonización entre la economía japonesa y la internacional y responder activamente a la tendencia hacia la globalización.

2. El Gobierno del Japón ha aplicado amplias reformas en el mercado interno para establecer una estructura económica apta para aprovechar al máximo las fuerzas del mercado. A este efecto, el Gobierno se ha esforzado por llevar adelante una política de reforma mediante la desreglamentación y el mejoramiento de medidas de acceso a los mercados, que incrementa la eficiencia y elasticidad de la economía japonesa y realza el atractivo internacional del Japón como foro para actividades económicas. Por ejemplo, en la esfera de la desreglamentación, el Japón formuló en 1995 un Programa de Acción de Desreglamentación que abarca 1.091 artículos en 11 esferas y ha seguido mejorando y revisando este plan en 1996 mediante la adición de 569 nuevos artículos. De la misma manera, se han hecho esfuerzos para incrementar todavía más el nivel de libertad, equidad y globalización del sistema financiero japonés y, de esta manera, hacer que el mercado japonés sea comparable a los de Nueva York y Londres. Esta reforma, por ejemplo, fomentaría el acceso y la utilización del yen a través de fronteras nacionales, al facilitar la obtención de capital en el Japón y la libre utilización del yen en el extranjero.

2) Consolidación del sistema multilateral

3. Durante más de 40 años desde su adhesión en 1955 el Gobierno del Japón se ha comprometido a mantener y fortalecer un sistema multilateral de comercio no discriminatorio en el marco del GATT/OMC.

4. El Japón ha participado activamente en las negociaciones comerciales multilaterales, en particular la Ronda Kennedy, la Ronda de Tokio y la Ronda Uruguay, y el Japón se ha beneficiado en gran medida de la liberalización del comercio mundial dentro del sistema basado en normas. El Japón, por su parte, ha contribuido al crecimiento sostenido de la economía mundial mediante su progresiva liberalización y eliminación de obstáculos arancelarios y no arancelarios al comercio.

5. El Japón ha participado activamente en la promoción de la liberalización comercial y de inversiones en la OMC como uno de sus Miembros principales al encabezar, por ejemplo, la creación de un consenso en el marco de las subvenciones y medidas compensatorias sobre las denominadas nuevas cuestiones como el comercio y la política de competencia y el comercio y las inversiones, y también sobre el ATI.

6. En particular por lo que respecta a las inversiones, el Japón trata activamente de contribuir al éxito del propuesto Acuerdo Multilateral sobre inversiones de la OCDE, al tiempo que trabaja para examinar la relación entre comercio e inversiones mediante conversaciones con países en desarrollo en el marco de la OMC.

7. El Japón cree también que es importante fomentar el desarrollo de los países menos adelantados, así como el de las economías en transición, para que puedan adherirse lo antes posible a la OMC, ya que ello facilitará la integración de esas economías en el sistema de comercio multilateral, y de esa manera se garantizará la universalidad del sistema de la OMC. El Japón está decidido a seguir desempeñando un papel directivo en el apoyo al proceso de adhesión de los países y economías solicitantes.

8. Además, el Japón atribuye gran importancia al sistema multilateral de comercio, cuya primacía se ha reafirmado en la Declaración Ministerial de Singapur. Por consiguiente, es indispensable estructurar los acuerdos comerciales regionales de manera que sirvan de complemento para el mismo y sean compatibles con sus normas.

9. La OMC ha tenido y seguirá teniendo en el futuro como misión lograr, mediante negociaciones, la constante liberalización del comercio dentro de un sistema basado en normas. El Gobierno del Japón, que reconoce plenamente sus responsabilidades, está dispuesto a hacer frente a los diversos retos, que pueda encontrar en su camino hacia una mayor liberalización.

II. ENTORNO COMERCIAL Y ECONÓMICO

1) Entorno económico del Japón

10. Han pasado cuatro años desde el punto más bajo de la depresión económica, ocurrido en octubre de 1993, y la tendencia ascendente de la economía es una de las más duraderas del período de la posguerra. No obstante, el ritmo de recuperación es lento. La economía japonesa registró, especialmente hasta mediados de 1995, tasas de crecimiento muy bajas (casi nulas) y ajustes pequeños, pero frecuentes, de existencias y producción. En consecuencia, se adoptaron varias medidas económicas para fomentar el crecimiento económico, en particular fuertes inversiones públicas y reducciones fiscales.

11. Ahora bien, en el ejercicio fiscal de 1996 se registró una intensificación del movimiento ascendente. Se aceleraron los ajustes de existencias, producción y empleo. A partir de mediados de 1995, la tendencia del tipo de cambio se ha orientado a la corrección de la sobrevaloración del yen, lo cual ha contribuido a una aportación positiva de la demanda externa, con lo que se ha ayudado al crecimiento económico, y se ha reducido la incertidumbre del nivel de empleo gracias a una mejor situación laboral. Pese al incremento del impuesto sobre el consumo en abril de 1997, la tendencia básica de la recuperación económica con la demanda en sectores privados como primordial factor favorable continúa, aun cuando el ritmo de recuperación por el momento se haya hecho gradual, y se observan actitudes circunspectas de las empresas en lo que se refiere a su análisis de las condiciones comerciales.

12. Las condiciones financieras se han caracterizado por dinero fácil ya desde septiembre de 1995, cuando el tipo de descuento oficial se redujo a un 0,5 por ciento. Los tipos de interés a largo plazo han sido inferiores a un 3 por ciento desde mediados de 1996, en tanto que los tipos de interés a corto plazo se han mantenido prácticamente sin alteración. La masa monetaria a nivel de M2+ CD ha aumentado a una tasa anual de un 3 por ciento aproximadamente. La política monetaria flexible ha contribuido a la tendencia ascendente de la economía al estimular la construcción de viviendas y las inversiones en planta y maquinaria.

13. Los precios de las acciones parecen haber seguido tendencias dispares. Los de industrias altamente rentables se han mantenido inalterados, en tanto que los de los sectores financieros y de la construcción han descendido.

14. Por lo que respecta a los movimientos de los tipos de cambio, se ha mantenido la tendencia depreciativa del yen. Se afirma con frecuencia que este movimiento de los tipos de cambio es consecuencia de una creciente inversión en títulos dominados por el dólar debido a la creciente diferencia de tipos de interés entre los Estados Unidos y el Japón y a la disminución del superávit por cuenta corriente.

2) Tendencias del comercio exterior

15. Las estadísticas comerciales indican que el superávit comercial del Japón aumentó durante dos años sucesivos a partir de 1991, debido, entre otras cosas, a una economía interna estancada. En 1992 se registró un superávit comercial de 13,48 billones de yen, que es el segundo en importancia en el período posterior a 1986. No obstante, se ha registrado una tendencia general y creciente a la contracción del superávit comercial, que en 1996 se situó en 6,74 billones, pese a que en el primer semestre de 1997 se registró un superávit de 3,98 billones, lo cual indica un incremento anual del 28,3 por ciento.

16. Aunque el valor total de las exportaciones disminuyó en un 6,5 por ciento en 1993, aumentó durante tres años consecutivos a partir de 1994.

- Valor total de las exportaciones (1996) 44,73 billones de yen (incremento del 7,7 por ciento respecto de 1995).
- Incremento anual (primer semestre de 1997) de hasta un 15,1 por ciento (respecto del primer semestre de 1996).
- Incremento del valor total de las exportaciones en 1996 por regiones (respecto de 1995).

Oriente Medio	hasta un 24,9 por ciento
China	hasta un 15,5 por ciento
Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ASEAN)	hasta un 9,3 por ciento
Estados Unidos	hasta un 7,4 por ciento
Unión Europea (UE)	hasta un 3,7 por ciento
- De la misma manera, el valor total de las importaciones aumentó durante tres años consecutivos a partir de 1994.
- Valor total de las importaciones (1996) 37,99 billones de yen (incremento del 20,4 por ciento respecto de 1995).
- Incremento anual (primer semestre de 1997) de hasta un 12,9 por ciento.
- Incremento del valor total de las importaciones en 1996 por regiones (respecto de 1995).

China	hasta un 30,1 por ciento
Oriente Medio	hasta un 28,8 por ciento
ASEAN	hasta un 25,7 por ciento
Estados Unidos	hasta un 22,0 por ciento

17. También ha estado aumentando sostenidamente la proporción de las mercancías manufacturadas en el total de las importaciones, habiendo alcanzado en 1996 un nivel sin precedentes del 59,4 por ciento (lo cual significa un incremento del 28,5 por ciento respecto de 1985).

3) Tendencias de las inversiones japonesas

18. Las inversiones extranjeras directas (IED) del Japón, de acuerdo con datos del Ministerio de Hacienda, ascendieron a 5.409,4 millones de yen en el ejercicio fiscal de 1996, lo cual representa un incremento del 9,1 por ciento respecto del ejercicio fiscal de 1995. Esa tendencia ascendente se ha mantenido por tercer año consecutivo. En el ejercicio fiscal de 1995 se registró un incremento del 15,8 por ciento respecto de 1994.

Las características principales de las IED en el ejercicio fiscal de 1996 fueron:

- i) Un fuerte incremento de las IED en el sector del transporte, resultado de operaciones comerciales en el extranjero de empresas del automóvil, que llevaron a su nivel histórico más elevado las inversiones en la industria manufacturera.
- ii) No obstante, la tasa de incremento de la corriente de IED en Asia se frenó, al registrarse una tasa de crecimiento anual del 9,7 por ciento (1.308,3 millones de yen), ya que la tasa de crecimiento había sido del 18,2 por ciento en el ejercicio fiscal de 1995. Esta desaceleración se debió en gran medida a una reducción radical de las inversiones

en China, que habían registrado un rápido incremento hasta el ejercicio fiscal anterior. Más del 70 por ciento de las inversiones en China se había realizado en la industria manufacturera. Las inversiones generales en la industria manufacturera asiática registraron por consiguiente una disminución del 4,5 por ciento respecto del ejercicio fiscal anterior y se situaron por debajo de los niveles de inversión en América del Norte. Los niveles de inversión general en América del Norte aumentaron en un 15,8 por ciento (2.593,3 millones de yen) respecto del ejercicio fiscal anterior. Las inversiones en la industria manufacturera mantuvieron su tendencia creciente con un incremento anual del 36,4 por ciento.

19. La corriente de IED al Japón llegó a 770.700 millones de yen, lo que representa un incremento del 108,5 por ciento respecto del ejercicio fiscal de 1995, que fue resultado de la duplicación de las sumas de inversión en industrias manufactureras y no manufactureras. De esta manera, la tendencia decreciente del ejercicio fiscal anterior se convirtió en un crecimiento en el ejercicio fiscal de 1996. Por consiguiente, la diferencia entre las corrientes exterior e interior de IED se redujo considerablemente, al pasar de una relación del 1:13 en el ejercicio fiscal de 1995 a 1:7 en el ejercicio fiscal de 1996.

Las características principales de las entradas de IED en 1996 fueron:

- i) En la industria manufacturera se registró un gran incremento de IED en los subsectores de maquinaria y metal. En la industria no manufacturera, las inversiones en el sector de servicios aumentaron en virtud de inversiones procedentes de Singapur, al tiempo que las inversiones en los sectores del comercio y servicios inmobiliarios también registraron un importante incremento.
- ii) Las corrientes de inversión procedentes de América del Norte, que han representado la proporción más importante, aumentaron todavía más (un 36,9 por ciento (244.500 millones de yen) respecto del ejercicio fiscal anterior). La proporción de corrientes de inversión procedentes de Asia aumentó en un 6,7 por ciento (24.700 millones de yen) en el ejercicio fiscal de 1995, hasta un 17,8 por ciento (137.200 millones de yen). Por lo que respecta a Europa, las corrientes de inversión procedentes de los países importantes, como los Países Bajos, Alemania y el Reino Unido registraron un incremento. No obstante, su participación conjunta disminuyó del 34,5 por ciento (127.400 millones de yen) en el ejercicio fiscal de 1995 al 28,6 por ciento (220.200 millones de yen). La menor proporción correspondiente a Europa fue consecuencia del importante crecimiento de la proporción de IED procedente de países de Asia y América Latina. Se ha registrado un fuerte incremento de las inversiones de filiales extranjeras en el Japón (de 23.300 millones de yen en el ejercicio fiscal de 1985 a 100.000 millones de yen en el ejercicio fiscal de 1996).

III. EVOLUCIÓN DE LA POLÍTICA COMERCIAL 1995-1997

1) La Ronda Uruguay y la aplicación de la OMC

20. El Gobierno del Japón ha aplicado fielmente los resultados de las negociaciones de la Ronda Uruguay. A continuación se exponen algunos ejemplos que demuestran los esfuerzos normativos del Gobierno a este respecto.

21. Como consecuencia de las negociaciones de la Ronda Uruguay, el promedio de los tipos arancelarios se redujo al 1,5 por ciento para los productos industriales, al 1,0 por ciento para los productos forestales, al 4,1 por ciento para los productos pesqueros y al 9,3 por ciento para los productos agropecuarios. Por consiguiente, el tipo arancelario medio para productos no agrícolas se redujo a un nivel general del 1,7 por ciento, que es uno de los más bajos del mundo.

22. El Japón contribuyó a culminar con éxito las negociaciones del Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI) en la Conferencia Ministerial del Singapur de la OMC en 1996. El Japón ya ha aplicado en julio de 1997 las primeras reducciones arancelarias y eliminará los aranceles en los productos de tecnología de la información antes del año 2000. Por lo que respecta a la iniciativa sobre eliminación de aranceles de los productos farmacéuticos, el Japón amplió el número de líneas arancelarias para abarcar unos 400 productos, en julio de 1997, sobre la base de los resultados de exámenes realizados.

23. Las normas relativas a derechos especiales (derecho antidumping, etc.) se revisaron de conformidad con los Acuerdos de la Ronda Uruguay.

El Japón ha adoptado las siguientes medidas por lo que respecta al acceso a los mercados en la esfera agropecuaria:

- a) a partir del 1º de abril de 1995, el Japón ha aplicado reducciones arancelarias de conformidad con su Lista;
- b) de conformidad con los compromisos de acceso especificados en su lista, el Japón ha introducido contingentes arancelarios y establecido oportunidades de acceso actual, que están sujetas a arancelización; y
- c) el Japón ha establecido oportunidades de acceso mínimo para el arroz de conformidad con el Anexo 5 del Acuerdo sobre la Agricultura.

24. Con objeto de aplicar las medidas antes mencionadas se promulgaron las siguientes leyes modificadas: la Ley Arancelaria Revisada; la Ley de Medidas Arancelarias Temporales; la Ley provisional de indemnización a los productores de leche para elaboración y la Ley de estabilización de los precios de los capullos de seda y de la seda cruda. Además, se promulgó la Ley de Estabilización de la Oferta y la Demanda y los Precios de los Productos Básicos. La MGA Total del Japón en la esfera del apoyo interno en el ejercicio fiscal de 1995 fue inferior al nivel asumido en su Lista para el ejercicio fiscal de 1995, debido principalmente a reducciones de los precios administrados y otras medidas.

25. A partir del 1º de enero de 1995 se han aplicado reducciones arancelarias de conformidad con la Lista en las esferas de la silvicultura y productos pesqueros.

26. Por lo que respecta al comercio de servicios, el Gobierno del Japón ha desempeñado una parte importante tanto en la negociación de la Ronda Uruguay como en las posteriores negociaciones en curso. El Gobierno del Japón presentó una oferta de alto nivel a la conclusión de las negociaciones de la Ronda Uruguay sin ninguna excepción de NMF, que abarcaba aproximadamente 100 de un total de 155 sectores en su Lista de compromisos específicos. La oferta incluye importantes sectores de servicios como, entre otros, servicios prestados a las empresas, servicios de telecomunicaciones, servicios de construcción y servicios de ingeniería conexos, servicios de distribución, servicios financieros y servicios de transporte.

27. Por lo que respecta a las negociaciones en curso después de la conclusión de la Ronda Uruguay, especialmente la negociación sobre servicios de telecomunicaciones básicas, servicios financieros y servicios de transporte marítimo, el Gobierno del Japón ha contribuido considerablemente a las negociaciones mediante la presentación de ofertas anticipadas. En cuanto a la negociación de los servicios de telecomunicaciones básicas, el Gobierno del Japón ha contraído un compromiso por el que se elimina la limitación de las inversiones extranjeras en una amplia gama y desempeñó un importante papel en el éxito de las negociaciones. El Gobierno del Japón también está haciendo grandes esfuerzos para que culminen con éxito las negociaciones sobre servicios financieros, mediante la presentación de una oferta de alto nivel que recoge las enmiendas a la Ley de Control de Cambios y Comercio Exterior.

28. En la esfera de los derechos de la propiedad intelectual, desde que concluyeron las negociaciones de la Ronda Uruguay, el Japón ha modificado las leyes y reglamentos al respecto. Se han modificado la Ley de Patentes y la Ley del Derecho de Autor de conformidad con el Acuerdo sobre los ADPIC. Esa modificación incluye la prórroga de la duración de la patente o la expansión de la protección de los derechos conexos a interpretaciones, etc., respecto de los países Miembros de la OMC.

29. Desde el establecimiento de la OMC, el Japón ha planteado formalmente, acogiéndose a los procedimientos de solución de diferencias de la OMC, las cuatro cuestiones que se exponen seguidamente con miras a lograr acuerdos mutuamente satisfactorios: las medidas unilaterales adoptadas por los Estados Unidos en virtud de los artículos 301 y 304 de la Ley de Comercio de 1974 (relativos a la cuestión entre el Japón y los Estados Unidos de automóviles y partes de automóviles), ciertas medidas de inversión en la industria automotriz adoptadas por el Brasil, ciertas medidas que afectan a la industria del automóvil adoptadas por Indonesia y las medidas que afectan a la contratación pública de los Gobiernos estatales de los Estados Unidos. El Japón ha participado también, como tercera parte, en las diferencias entre otros Miembros relativas a la descripción comercial de las vieiras de la CE, el régimen de la CE sobre el banano, las subvenciones a la exportación aplicadas por Hungría a productos agropecuarios, la prohibición de las importaciones de camarones en los Estados Unidos, la clasificación aduanera de la CE de ciertos equipos de computadoras, las medidas adoptadas por los Estados Unidos que afectan a los productos textiles y prendas de vestir, la imposición por los Estados Unidos de derechos antidumping a la importación de receptores de televisión de Corea y las restricciones cuantitativas a la importación de productos aplicadas por la India.

2) Relaciones con otros países e iniciativa regional

30. El Japón, por ser un importante país comerciante, mantiene estrechas relaciones con sus principales interlocutores comerciales mediante consultas bilaterales, así como mediante reuniones celebradas en el marco de iniciativas regionales tales como el APEC y la ASEM.

31. El Japón ha mantenido relaciones mutuamente beneficiosas con otros vecinos asiáticos en la esfera económica. El Japón cree que para garantizar un crecimiento sostenible de los países en desarrollo y una mayor liberalización en Asia, es indispensable reforzar los mercados financiero y de capital, así como fortalecer la base para un mayor crecimiento económico modernizando la estructura industrial

y la infraestructura de desarrollo. Con motivo de la reciente crisis monetaria de Tailandia, el Japón ha prometido una gran cuantía de gastos para el paquete de socorro que organizaron algunos países asiáticos y bancos de desarrollo multilaterales, en lo que el FMI desempeña un cometido fundamental. Éste es uno de los ejemplos que demuestran la buena disposición del Japón para cooperar con sus vecinos asiáticos, por diversos medios, para lograr el desarrollo sostenible de la región.

a) APEC

32. El Japón cree que la promoción de relaciones económicas cooperativas con las economías de la región asiática del Pacífico mediante un foro, como el Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC), fomentará el establecimiento de una comunidad económica regional abierta en esa zona. El Japón cree que esto estimularía el comercio mundial y por lo tanto contribuiría al desarrollo de la economía mundial. La aprobación en 1996 del Plan de Acción de Manila para el APEC, que marcó una nueva "fase de acción" en las actividades del APEC, fue un acontecimiento importante. El Plan de Acción Individual (PAI) del Japón presenta un amplio conjunto de medidas que habrán de tomarse sobre la base del Programa de Acción de Osaka de 1995, que se formuló para aplicar la Declaración de Bogor de 1994. El Japón atribuye gran importancia al proceso del PAI, y ha realizado consultas activas con otras economías miembros, cuyos resultados se reflejan en el PAI en el grado máximo posible. El Japón seguirá esforzándose por mejorar su PAI con miras a establecer un proceso dinámico y constante de PAI, teniendo en cuenta los intereses del sector privado, que es el principal beneficiario de la liberalización del comercio y de las inversiones, así como los de otras economías miembros.

b) ASEM

33. Se han adoptado varias medidas en materia de política comercial en el marco de la Reunión Asia-Europa (ASEM), desde la celebración de la reunión inaugural en marzo de 1996. La Reunión de funcionarios superiores sobre comercio e inversiones (SOMTI) y la Reunión de Directores Generales y Comisionados de Aduanas se celebraron dos veces. En septiembre de 1997 se celebró la Reunión de Ministros de Finanzas y la Reunión de Ministros de Economía.

34. Los países Miembros aprobaron el Plan de Acción de promoción de las inversiones y el marco para el Plan de Acción de facilitación del comercio en la Reunión de Ministros de Economía, teniendo en cuenta que esos planes pueden adoptarse en la segunda ASEM. El foro comercial y la conferencia comercial se celebraron con el objeto de promover la interacción entre los sectores comerciales.

c) Relaciones comerciales Japón - Estados Unidos

35. Las relaciones comerciales entre el Japón y los Estados Unidos han mejorado en el curso de los tres últimos años como resultado de la considerable disminución del déficit comercial de los Estados Unidos con el Japón, que en parte fue consecuencia del crecimiento de las exportaciones estadounidenses al Japón y en parte también a la solución de diferencias comerciales en las esferas de la industria automotriz y las partes de automóvil, los productos semiconductores y los servicios de seguros. Los Estados Unidos han manifestado preocupación sobre el reciente incremento del superávit comercial del Japón con los Estados Unidos, que se ha registrado a partir de octubre pasado, debido al crecimiento constante de la economía de los Estados Unidos y a la depreciación del yen. El Gobierno del Japón estima que debido a los constantes cambios estructurales de la economía japonesa, como el incremento de las importaciones de productos manufacturados y la proporción de producción extranjera por parte de los fabricantes japoneses, además de las fluctuaciones a corto plazo, no es probable que la balanza comercial del Japón crezca considerablemente a plazo medio.

36. En vista de la importancia de la balanza comercial a escala mundial, el Gobierno del Japón está comprometido a fomentar más reformas estructurales, en particular la desreglamentación, con miras a lograr un crecimiento económico impulsado por la demanda interna.

37. Se han celebrado consultas sectoriales específicas relativas a diversas cuestiones como el automóvil y las piezas de automóvil, los semiconductores y los seguros. Los resultados de esas consultas se han aplicado sobre una base de NMF.

d) Relaciones económicas con Europa

38. El Japón y la UE mantienen reuniones periódicamente a diversos niveles e intercambian opiniones sobre las respectivas situaciones económicas y sobre cuestiones comerciales y de inversión bilaterales. Se han celebrado consultas sectoriales para abordar cuestiones específicas cuando ha sido necesario. Todos los resultados de esas consultas se han aplicado sobre una base de NMF. Ese enfoque cooperativo, basado en un diálogo intenso, ha contribuido a fomentar algunas tendencias positivas, como el mejoramiento en años recientes del desequilibrio comercial Japón-UE y la solución de diversas diferencias comerciales bilaterales sin llegar al enfrentamiento. El Japón y la UE mantienen también la valiosa práctica del análisis objetivo mediante el estudio conjunto de estadísticas u otros datos objetivos en el marco de la Reunión de Expertos UE-Japón sobre Estadísticas Comerciales y el Diálogo de Expertos UE-Japón sobre Distribución.

39. La UE ha concertado acuerdos europeos con países de Europa Central y Oriental que desean adherirse a la UE y también ha extendido la categoría de asociado a algunos de sus copartícipes mediterráneos mediante la concertación de "Acuerdos Euromediterráneos". El Japón ha expresado a la UE su interés y preocupación en esta materia, ya que algunas de las medidas adoptadas por los países de Europa Central y Oriental, que otorgan trato preferencial a la UE, podrían tener consecuencias negativas para los intereses de terceros países.

40. El Japón también ha expresado a la UE la esperanza de que se lleve adelante de manera estable el proceso de ajuste de la tercera etapa de la Unión Económica y Monetaria (UEM), teniendo en cuenta el fuerte impacto que tendrá en la economía mundial la introducción del euro como moneda única.

e) Integración regional

41. En los últimos años se ha incrementado el número y el alcance de los acuerdos comerciales regionales, que tienen posibilidades de contribuir al desarrollo de la economía mundial en general. No obstante, en realidad siguen existiendo ciertas dudas sobre su compatibilidad con los Acuerdos de la OMC. El Japón está gravemente preocupado porque algunos acuerdos regionales han establecido obstáculos al comercio con países no miembros, y porque de hecho han debilitado el sistema multilateral libre, no discriminatorio y abierto constituido en el marco de la OMC.

42. El Japón cree que, en esas circunstancias, la OMC debería examinar estrictamente los acuerdos regionales para ver si son compatibles con los Acuerdos de la OMC. En consecuencia, el Japón ha asumido la iniciativa y ha presentado propuestas a la OMC para mejorar la capacidad de la Organización de examinar los acuerdos comerciales regionales, y está contribuyendo activamente a la labor del Comité de Acuerdos Comerciales Regionales.

43. El Japón no pertenece a ningún acuerdo regional preferencial y no ofrece aranceles preferenciales a ningún país o región, excepto los aplicados a países en desarrollo de conformidad con el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

3) Evolución de la política interna que afecta a la política comercial

a) Reformas de la estructura económica

44. El Gobierno formuló en diciembre de 1995 el Plan Social y Económico de Reformas Estructurales. Sobre la base de este plan ha promovido varias medidas teniendo presente dos objetivos: rectificación de la estructura de costos elevados de la economía y desarrollo de líneas industriales para las que se prevé un fuerte crecimiento. El Consejo Económico, que es un órgano asesor del Primer Ministro, presentó en diciembre de 1996 a una reunión del Consejo de Ministros un informe sobre la marcha de los trabajos relativos a la aplicación de las reformas identificadas en el Plan.

45. El Consejo Económico también inició en julio de 1996 deliberaciones sobre cómo fomentar reformas estructurales, en particular medidas de desreglamentación en seis esferas, a saber, telecomunicaciones avanzadas, distribución física, sistema financiero, tierra y vivienda, empleo y trabajo y atención médica y bienestar social. Se eligieron esas seis esferas porque se consideró urgente introducir reformas estructurales en ellas y porque se espera que generen importantes efectos económicos. El Consejo recomendó en diciembre de 1996 al Primer Ministro reformas de gran trascendencia en esas esferas, que se recogen en un informe titulado "Reforma estructural en seis esferas".

46. El Primer Ministro Hashimoto anunció en noviembre de 1996 su decisión de adoptar medidas radicales y un enfoque integrado en la aplicación de las seis reformas fundamentales, una de las cuales es la reforma de la estructura económica. Esa decisión se adoptó con miras a abordar problemas que han surgido como consecuencia de los cambios que está sufriendo la industria japonesa y la ralentización del crecimiento económico debido al creciente envejecimiento de la población del Japón. En respuesta a la iniciativa del Primer Ministro, el Gobierno adoptó como decisión del Consejo de Ministros en diciembre de 1996 el Programa de Reforma de la Estructura Económica y en mayo de 1997 el Plan de Acción para la Reforma de la Estructura Económica. El Plan de Acción aspira a revitalizar la economía japonesa y estipula que el Gobierno adoptará medidas amplias encaminadas a la creación de un medio favorable a nuevas actividades comerciales y que sea atractivo tanto para las empresas japonesas como para las extranjeras. Esto se conseguirá en particular mediante la reducción de la elevada estructura de costos del Japón con la aplicación de amplias medidas de desreglamentación en esferas tales como el suministro de energía, la información y las telecomunicaciones, y la contención del gasto público.

47. En marzo de 1997, el Gobierno volvió a revisar el Programa de Acción de Desreglamentación, de acuerdo con aquellas decisiones. Además, el Gobierno decidió en julio medidas normativas sobre cuestiones de acceso a los mercados, a fin de adoptar los pasos necesarios para mejorar el acceso a los mercados, que forma parte de la reforma de la estructura económica.

48. Estimaciones de la Secretaría de Planificación Económica (EPA) indican que las mencionadas reformas de la estructura económica permitirán que la tasa de crecimiento del PIB real aumente un 0,9 por ciento, y una estimación del Ministerio de Comercio Exterior y de Industria (MITI) indica que el PIB en el año 2001 habrá aumentado en un 6,0 por ciento mediante la desreglamentación.

b) Reforma de la estructura fiscal

49. El 18 de marzo de 1997 el Consejo de Ministros decidió, como objetivo provisional de conformidad con los cinco principios de reforma estructural fiscal presentados recientemente por el Primer Ministro, aspirar al objetivo de consolidación fiscal reduciendo la relación déficit fiscal-PIB nacional y local al 3 por ciento, o menos, y eliminando la emisión de bonos especiales para financiación del déficit antes del ejercicio fiscal de 2003. El Consejo de Ministros decidió también designar los

tres últimos ejercicios fiscales del presente siglo como "período de reforma intensiva" para promover reformas y reducciones del gasto sin excepción alguna. El 3 de junio de 1997 la Conferencia sobre la Reforma de la Estructura Fiscal (presidida por el Primer Ministro) constituida por el Gobierno y los partidos gobernantes hizo público el informe "Medidas de fomento de la reforma de la estructura fiscal" y el Consejo de Ministros, sobre la base del informe, ha decidido las medidas y políticas concretas para aplicar la reforma y la reducción de los gastos.

50. En particular, para asegurarse de que los gastos generales (gastos discrecionales) en el presupuesto para el ejercicio fiscal de 1998 son inferiores a los del presupuesto de 1997, los objetivos de reducciones cuantitativas en las principales esferas de gastos, de acuerdo con lo decidido por la Conferencia sobre la Reforma de la Estructura Fiscal, se reflejarán en la etapa de las solicitudes de créditos presupuestarios para el ejercicio de 1998.

51. Además, se tratará de reducir todavía más los gastos en función del progreso en la reducción del déficit fiscal. De conformidad con esta decisión, se harán los esfuerzos más denodados para establecer una estructura fiscal sólida, incluida la aplicación decidida de las reformas estructurales necesarias. En el presente período extraordinario de sesiones de otoño de 1997, se presentó a la Dieta un proyecto de Ley de reforma de la estructura fiscal.

c) Política de fomento de la competencia

52. La organización y facultades de la Comisión para el Control de Fraudes Comerciales (FTC) se reforzó mediante la Enmienda de la Ley Antimonopolio (AMA), que entró en vigor el 14 de junio de 1996. Se espera que esa enmienda garantice una aplicación todavía más rigurosa de la Ley Antimonopolio por la Comisión.

53. El 18 de junio de 1997 se promulgó otra enmienda de la Ley Antimonopolio.

En virtud de esta enmienda:

- 1) hacia finales de 1997 se eliminará la existente prohibición aplicada a las sociedades de cartera en la medida en que las sociedades de cartera no constituyan una excesiva concentración de poder económico; y
- 2) en el mismo día de la promulgación quedará sin efecto el requisito de notificación de contratos internacionales.

54. La FTC fomenta activamente la política de competencia mediante la desreglamentación. En relación con el examen de los sistemas de exención de la AMA, por ejemplo, la Dieta aprobó un proyecto de Ley general que entró en vigor en julio de 1997 con respecto a la derogación y reforma del sistema de exención de la AMA en virtud de leyes individuales (otras leyes aparte de la Ley Antimonopolio y la Ley de Exenciones). Por lo que respecta al examen de los reglamentos gubernamentales, la Comisión organizó grupos de estudio de expertos para proponer la orientación del examen desde el punto de vista de la política del fomento de la competencia en cada sector. Los grupos de estudio han emitido varios informes, en particular sobre telecomunicaciones (1995), servicios internos de transporte aéreo de pasajeros (1997), sector eléctrico (1997) y sector del gas (1997).

55. La FTC adopta medidas legales rigurosas contra las infracciones de la Ley Antimonopolio. El número de acciones emprendidas contra infracciones de esa naturaleza fue de 25 casos en 1995 y de 30 casos en 1996. Esos casos se desglosan de la manera siguiente:

	1995	1996
Monopolios privados	0	1
Manipulación de licitaciones	14	15
Cárteles (con exclusión de la manipulación de licitaciones)	5	7
Prácticas comerciales desleales	4	2
Otros	2	5
Total de casos	25	30

El pago total de recargos contenidos en las órdenes en el curso de los dos últimos años se ha calculado en 9.500 millones de yen (equivalentes a unos 79 millones de dólares EE.UU.)

56. La Comisión se ha esforzado por eliminar la manipulación de licitaciones. Los casos de manipulación de licitaciones representan más de la mitad de las acciones judiciales emprendidas. De esos casos, la Comisión instituyó acusaciones penales ante el Fiscal General en los dos siguientes: 1) manipulación de las licitaciones para contratos de instalaciones eléctricas encargadas por el Organismo de Alcantarillado del Japón (1995) y 2) manipulación de licitaciones para contadores de agua pedidos por el Gobierno Metropolitano de Tokio (1997). En 1990, la FTC adoptó la política de entablar acciones judiciales para aplicar sanciones penales a las infracciones que obstaculicen gravemente la competencia en un determinado sector comercial, como es el caso de los cárteles de precios, los cárteles de restricción de la oferta, los acuerdos de asignación de mercados, la manipulación de licitaciones y los boicoteos, que:

- 1) constituyan infracciones graves que puedan tener amplias consecuencias para la vida de los ciudadanos; o
- 2) involucren a empresas o industrias que notoriamente sean infractoras o que no apliquen medidas para eliminar la infracción, y en los casos en que no se considere que las medidas administrativas de la FTC cumplan los fines de la Ley Antimonopolio.

57. Además, la Comisión considera particularmente importante eliminar las infracciones de la Ley Antimonopolio en los sectores económicos en que los reglamentos gubernamentales se hayan suavizado, ya que esa infracción podría anular los beneficios de la desreglamentación. A este efecto, la Comisión ha aplicado varias medidas autorizadas en virtud de la AMA.

Por ejemplo:

- 1) se determinó que la asociación gremial de empresas de transporte por carretera había decidido incrementar las tarifas aplicadas por sus miembros. Seguidamente la asociación permitió que sus miembros notificaran esos incrementos a la autoridad gubernamental pertinente. En febrero de 1996, la FTC emitió una recomendación contra esas actividades por infringir la Ley Antimonopolio (febrero de 1996, FTC);
- 2) la Comisión determinó que una organización pública de pruebas de alimentos para los pacientes de hospitales y otra empresa relacionada con aquélla colaboraron para monopolizar el mercado. La FTC emitió una recomendación contra esas actividades en mayo de 1996; y

- 3) la Comisión también emitió avisos contra prácticas anticompetitivas en las esferas del transporte por taxi y el transporte aéreo.

58. En la esfera de los exámenes de actividades comerciales y la actual situación económica, la FTC publicó en 1996 los resultados del estudio sobre las actividades de asociaciones gremiales japonesas observadas desde la perspectiva de las empresas de propiedad extranjera. Los resultados del estudio indican que se ha mejorado la apertura, la no discriminación y la transparencia de las actividades de asociaciones gremiales. No obstante, ciertos organismos gubernamentales tienden a utilizar las asociaciones gremiales para transmitir información a fin de facilitar objetivos administrativos. Entre las infracciones de la Ley Antimonopolio por las asociaciones gremiales establecidas en determinadas industrias, las cometidas en relación con reglamentos gubernamentales o acciones administrativas representan una proporción elevada. Por consiguiente, a fin de evitar esas infracciones de las asociaciones gremiales, es necesario no sólo que las propias asociaciones sino también las autoridades administrativas adopten las medidas oportunas. La FTC se esforzará por que sean más conocidas del público en general las directrices sobre las asociaciones mercantiles y otras directrices, y que también las autoridades administrativas pertinentes comprendan plenamente la esencia de la Ley Antimonopolio.

59. En 1997 la Comisión publicó también los estudios sobre las condiciones presentes relativas a las transacciones de película y papel fotográficos entre las empresas interesadas.

60. En la esfera de la cooperación técnica, la FTC ha realizado cursos de capacitación anuales sobre política de fomento de la competencia para participantes de países en desarrollo y economías en transición. La Comisión también ha realizado cursos de capacitación sobre política de fomento de la competencia para participantes de países miembros del APEC en el marco del mecanismo de cooperación técnica y económica "socios para el progreso" del APEC.

d) Reforma del sistema financiero

61. La reforma del sistema financiero fue iniciada por el Primer Ministro Hashimoto en noviembre de 1996. Mediante la aplicación de amplias y radicales medidas, la reforma tiene por objeto transformar a Tokio en un mercado financiero internacional de la categoría de Nueva York y Londres. Entre las diversas esferas, el precursor de la reforma es la enmienda de la Ley de Control de Cambios y Comercio Exterior. La enmienda superó el examen de la Dieta en el mes de mayo y entrará en vigor el próximo abril. En otras esferas, los consejos pertinentes publicaron informes en el mes de junio y, mediante la consolidación de las conclusiones de las deliberaciones realizadas por esos consejos, el plan amplio de reforma se publicó el 13 de junio.

El plan se ha formulado sobre la base de los conceptos siguientes:

- i) aclaración del horizonte cronológico para promover coherentemente la reforma;
- ii) aplicación de todas las medidas de reforma que se considere necesarias de acuerdo con los tres principios siguientes:
 - libertad (es decir, un mercado liberal de acuerdo con los principios de mercado);
 - equidad (es decir, un mercado transparente y fiable);
 - global (es decir, un mercado avanzado e internacional);
- iii) creación de medidas desde el punto de vista de los usuarios.

Teniendo presente que la reforma debe beneficiar a los usuarios, el plan abarca las cuatro perspectivas siguientes:

- i) ampliar la elección de medios para inversores y prestatarios;
- ii) mejorar la calidad de los servicios de intermediarios y promover la competencia entre ellos;
- iii) desarrollar un mercado con utilidad ulterior;
- iv) establecer un marco fiable y normas para transacciones equitativas y transparentes.

62. Los sistemas financieros deben reformarse para garantizar una rentabilidad adecuada a los activos financieros domésticos japoneses por valor 1.200 billones de yen, una financiación flexible para las industrias pujantes de la próxima generación y una corriente de capital activa con el resto del mundo. Se espera que la amplia reforma del sistema financiero del Japón, que incluye medidas radicales de desreglamentación y medidas para garantizar la transparencia y fiabilidad del mercado, creen ese sistema en el que el mecanismo de mercado funcione a pleno rendimiento y se logre una óptima asignación de recursos.

63. Mediante esos esfuerzos de reforma, el Japón trata de mejorar el nivel de funcionamiento del mercado financiero japonés para evitar su posible hundimiento. Para hacerlo, se debe reforzar la situación del yen como moneda internacional.

e) Situación actual del proceso de desreglamentación

64. Desde 1993, sucesivos Gobiernos japoneses han atribuido gran importancia al proceso de desreglamentación. El Consejo de Ministros decidió en 1995 un Programa de Acción Trienal de Desreglamentación (de los ejercicios fiscales de 1995 a 1997) con miras a:

- i) ampliar la gama de posibilidades en respuesta a las necesidades diversificadas del consumidor y reducir las diferencias de precios entonces existentes entre el Japón y el extranjero;
- ii) ampliar la demanda interna, facilitando las importaciones e incrementando las oportunidades comerciales y contribuir así a la armonización con el medio internacional; y
- iii) reducir la labor administrativa adoptando normas simplificadas, entre ellas la utilización de métodos electrónicos no dependientes de documentos físicos.

65. En marzo de 1997 se decidió la revisión definitiva del Programa de Acción Trienal. Este programa indica que, a marzo de 1997, se habían aplicado 1.635 medidas de desreglamentación. En el ejercicio fiscal de 1997 y más adelante se espera haber aplicado en 12 esferas unas 1.200 medidas en total, entre ellas 890 nuevas medidas mencionadas en este programa.

66. El programa se formuló mediante un proceso transparente, que tuvo en cuenta lo siguiente:

- i) comentarios y propuestas de gobiernos extranjeros con motivo de consultas económicas;

- ii) comentarios y propuestas por escrito de gobiernos extranjeros y organizaciones del sector privado del Japón y del extranjero; y
 - iii) opiniones recibidas de instancias tales como el Comité de Reforma Administrativa (ARC) y el Consejo Económico.
67. El enfoque fundamental adoptado en virtud del programa incluye los siguientes puntos:
- i) en principio, los reglamentos económicos deberán garantizar un mínimo de costos de transacción. El principio fundamental por lo que respecta a los reglamentos de naturaleza social es mantener un marco reglamentario mínimo compatible con la necesidad de servir objetivos de política legítimos;
 - ii) el tipo de administración *ex-ante* se sustituye por un sistema de examen *ex-postfacto*;
 - iii) en el reglamento existente se determina un plazo para el examen de cada uno de los cambios propuestos;
 - iv) las autoridades pertinentes, que no respondan a las peticiones y opiniones de desreglamentación recibidas de partes interesadas nacionales y extranjeras deberán aclarar las razones de no responder.
68. Se espera aplicar en el futuro otras medidas de desreglamentación de manera sostenida y mediante un proceso igualmente transparente.

IV. FUTURAS ORIENTACIONES NORMATIVAS

Ulterior desarrollo del proceso de reforma

69. Con los progresos en tecnología de las telecomunicaciones el mundo se está convirtiendo rápidamente en una comunidad global y se están produciendo cambios fundamentales mientras nos dirigimos a una nueva sociedad en la que las personas, los productos, el capital y la información circulen libremente. Al mismo tiempo, el Japón se enfrenta a un sin fin de problemas, entre ellos el rápido envejecimiento de la población, la crisis presupuestaria y el vaciamiento de la industria, que, si no se abordan, podrían dar como resultado que el Japón quedase retrasado respecto del mundo. En otras palabras, se han observado graves limitaciones en el sistema socioeconómico japonés, que ha sostenido el desarrollo del país durante más de 50 años en la posguerra. En esta nueva era en la que se ha registrado un incremento espectacular de los negocios transfronterizos y en el que los propios sistemas nacionales se han convertido en factores determinantes de competitividad industrial, el mejoramiento de la eficiencia y flexibilidad generales de la economía ha sido una prioridad para el Gobierno japonés. Reconociendo las necesidades urgentes de reformas de amplia trascendencia, el Gobierno del Japón está actualmente fomentando la aplicación de las amplias reformas que se han descrito en el presente informe, a fin de crear un nuevo sistema socioeconómico japonés que sea más compatible con los mecanismos del mercado y, por ende, apropiado para el siglo XXI.

70. Al tiempo que adoptaba medidas radicales de reforma interna, el Gobierno del Japón ha estado plenamente consciente de los beneficios de que ha disfrutado en virtud del sistema multilateral de comercio y la responsabilidad que le incumbe en su mantenimiento y fortalecimiento. El Japón reconfirma su ya antiguo compromiso de mantener y fortalecer un sistema de libertad de comercio multilateral en estrecha cooperación con otros Miembros en el marco de la OMC y dentro de otras estructuras como el APEC y la ASEM, y reitera su buena disposición para encabezar un movimiento activo y continuado de liberalización del comercio y de las inversiones en el próximo decenio.